



VERBALE DELLA DELIBERAZIONE
n. 354 dd. 24 LUGLIO 2023
[seduta svoltasi in presenza presso il Salotto Azzurro]

IMMEDIATAMENTE ESEGUIBILE **SI**

DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURALE E SPORTIVA
SERVIZIO PROMOZIONE TURISTICA, MUSEI, EVENTI CULTURALI E SPORTIVI

Prot. Corr. n. 20° - 13/1/6/7 - 2023 sez. 2792

OGGETTO: mostra "Hausbrandt e Trieste", ex Pescheria - Salone degli Incanti, 8 settembre_22 ottobre 2023. Coorganizzazione con la Fondazione Hausbrandt Trieste 1892 PrivatStiftung.

Adottata nella seduta del 24/07/2023

Presenti i componenti di seguito indicati:

		Presente / Assente
Roberto Dipiazza	Sindaco	Assente
Serena Tonel	Vice Sindaco	Presente
Elisa Lodi	Assessore	Presente
Everest Bertoli	Assessore	Presente
Giorgio Rossi	Assessore	Presente
Sandra Savino	Assessore	Assente
Maurizio De Blasio	Assessore	Assente
Stefano Avian	Assessore	Presente
Michele Babuder	Assessore	Presente
Massimo Tognolli	Assessore	Assente
Caterina De Gavardo	Assessore	Presente

Partecipa il Segretario Generale **dott. Giampaolo GIUNTA**.

Verificato il numero legale, assume la presidenza il Vice Sindaco **Serena TONEL**.

ATTESTAZIONI: ai fini dell'art. 1 della L.R. 21/2003 e successive modificazioni ed integrazioni l'atto viene pubblicato all'**Albo Pretorio** dal 28/07/2023 all'1/08/2023.

Oggetto: mostra "Hausbrandt e Trieste", ex Pescheria - Salone degli Incanti, 8 settembre_22 ottobre 2023. Coorganizzazione con la Fondazione Hausbrandt Trieste 1892 PrivatStiftung.

Su proposta dell'Assessore alle Politiche della Cultura e del Turismo Giorgio Rossi

Premesso che il Comune di Trieste svolge attività culturali funzionali alla crescita della città, promotrici dei valori culturali legati a Trieste e rappresenta il punto d'incontro delle realtà circostanti, quali la cultura adriatica e quella est-europea;

Richiamate

la Deliberazione Consiliare n. 58 dd. 19.12.2022 avente per oggetto "Documento Unico di Programmazione (DUP) 2023 - 2025 e Bilancio di previsione 2023 – 2025. Approvazione";

la Deliberazione Giuntale n. 1 dd. 09.01.2023 avente per oggetto "Piano Esecutivo di Gestione e Piano dettagliato degli Obiettivi 2023";

la Deliberazione Giuntale n. 15 dd. 23.01.2023 avente per oggetto " Piano Integrato di Attività e Organizzazione 2023-2025";

Rammentato che con Deliberazione Giuntale n. 47 dd. 09.02.2023 avente ad oggetto "Programma mostre a cura del Servizio Promozione turistica, Musei, Eventi culturali e sportivi per il periodo 2023_2024" e' stato disposto, tra l'altro:

1. Di dare atto che le politiche della cultura e del turismo del Comune di Trieste hanno come obiettivo il recupero e il superamento dei livelli di presenze turistiche raggiunti nell'anno 2019 - traguardo in parte già "tagliato" nel 2022, anno in cui Trieste che ha registrato uno dei maggiori incrementi di presenze in Regione, offrendo, tra le altre iniziative, un ricco programma di mostre in grado di attrarre turisti e cittadini.
2. Di approvare un programma di massima delle principali mostre a cura del Servizio Promozione turistica, Musei, Eventi culturali e sportivi per il periodo 2023-2024 come di seguito dettagliato (periodi indicativi):
 - ex Pescheria – Salone degli Incanti:
 - ...
 - mostra sullo storico marchio del caffè Hausbrandt, settembre_ottobre 2023
 - ...
 - sostenute dall'amministrazione con diverse tipologie di apporti, ... (nonche' costi di funzionamento e gestione) nelle sedi ospitanti
3. Di dare atto che trattasi di un programma espositivo in via di definizione che potrebbe subire della variazioni che, in ogni caso, manterranno elevato - con continuita' - il livello qualitativo dell'offerta culturale nel suo complesso.

Visto il "Regolamento per la concessione di contributi ed altri vantaggi economici di qualsiasi genere ai sensi dell'art. 12 della L. 241/90 e per la coorganizzazione di eventi con persone ed enti pubblici o privati e disciplina del patrocinio" approvato con deliberazione consiliare n. 67 dd. 18.12.2013;

Rammentato che l'art. 3 lettera D. del suddetto Regolamento prevede che possa essere presentata richiesta di coorganizzazione di progetti, iniziative e manifestazioni con erogazione di vantaggi economici o altri benefici diversi dai contributi in denaro (impianti, spazi vari, servizi gestiti in via diretta dal Comune o assunti dallo stesso);

Vista la domanda di coorganizzazione, presentata in data 03.02.2023 dalla Fondazione Hausbrandt Trieste 1892 PrivatStiftung (sede Straße 15, Objekt 77, Stiege 3/6 – 2355 Wiener Neudorf – Austria, Numero di Registro del Tribunale Wiener Neustadt: FN 563011 h) e successive integrazioni, conservate in atti, per la realizzazione della mostra "Hausbrandt e Trieste" nell'ex Pescheria - Salone degli Incanti, nel periodo 8 settembre_22 ottobre 2023;

Considerato che

la Fondazione Hausbrandt Trieste 1892 PrivatStiftung è nata a Vienna dove ha sede, svolge attività di alto livello nel campo della cultura, della sostenibilità e del sociale al fine di attivare nuove conoscenze per migliorare il territorio sotto il profilo storico e architettonico, e promuove e sostiene ricerche intorno a quattro grandi tematiche: Teatro e architettura musicali, Rinascimento segreto, Contaminazioni culturali e Anime triestine;

lo stretto rapporto che lega la Hausbrandt a Trieste è il fondamento della tematica Anime triestine che intende promuovere studi sulla storia culturale, sociale, economica e artistica di una città caratterizzata da una cultura intrinsecamente composita e mitteleuropea, in cui si incontrano e convivono differenti anime;

la mostra "Hausbrandt e Trieste", è una mostra sullo storico marchio del caffè Hausbrandt, fondato a Trieste nel 1892 da Hermann Hausbrandt, prima industria italiana di torrefazione, che avvia in piena Belle Époque un innovativo programma pubblicitario, attraverso i principali mezzi dell'epoca, con la quale si vuole rappresentare 130 anni di rapporti tra il marchio, la città e i territori dell'Europa centro-orientale;

la mostra si svilupperà secondo le seguenti aree tematiche:

- la storia - sezione che racconterà 130 di comunicazione dell'azienda attraverso la grafica e gli oggetti ad essa connessi; partendo dai grandi illustratori, Metlicovitz e Dudovich, passando per Luciano Biban, lo studio De Robillant, per giungere ai giorni nostri con Demner, Merlicek e Bergmann;
- il territorio - sezione ove sarà illustrato, attraverso l'esposizione di fotografie, disegni e testi, il rapporto tra Hausbrandt, il porto, i caffè storici e l'architettura, con un focus particolare su Palazzo Carciotti.
- la tecnica - sezione ove saranno esposte, attraverso una carrellata storica, macchine per caffè tostatrici, macinini e altre componenti tecniche che illustreranno il processo produttivo della famosa bevanda;

a completamento della mostra verrà allestita un'area dedicata ai talks e ai workshop, uno spazio per le esibizioni pianistiche e uno shop dell'azienda;

Rilevato che il bilancio preventivo della mostra, conservato in atti, prevede una spesa complessiva indicativa di Euro 200.000,00.- Iva inclusa e che la mostra è completamente autofinanziata;

Dato atto che la mostra, ad ingresso libero, si rivolge ad un pubblico eterogeneo che abbia la curiosità di conoscere la realtà Hausbrandt, a partire dal contesto storico-culturale che ha accompagnato attraverso i decenni l'universo del caffè fino al rapporto privilegiato che continua a mantenere ancora oggi con la città di Trieste e i territori limitrofi, rivolta quindi ai cittadini, ma anche a professionisti del settore, imprenditori e studenti e vuole essere, con i suoi eventi

collaterali, anche una proposta per i turisti, sia interessati alla cultura che semplici curiosi, come una pausa durante la visita della città;

Richiamato quanto previsto dall'art. 13 del citato "Regolamento" in merito ai criteri per l'accoglimento e al procedimento relativi alle domande di coorganizzazione;

Considerato il particolare rilievo negli ambiti di cui all'art. 1. del citato Regolamento, la sfera d'azione particolarmente consolidata nel tessuto sociale, il coinvolgimento promozionale e di immagine che l'iniziativa riversa sulla comunità locale e la rilevanza turistica dell'iniziativa;

Ritenuto

di approvare la coorganizzazione con la Fondazione Hausbrandt Trieste 1892 PrivatStiftung (sede Straße 15, Objekt 77, Stiege 3/6 – 2355 Wiener Neudorf – Austria, Numero di Registro del Tribunale Wiener Neustadt: FN 563011 h) per la realizzazione della mostra "Hausbrandt e Trieste", ad ingresso libero, in programma nell'ex Pescheria - Salone degli Incanti, nel periodo 8 settembre_22 ottobre 2023, mediante la messa a disposizione gratuita del suddetto spazio espositivo dal 22 agosto al 30 ottobre 2023 (allestimento e disallestimento inclusi);

di dare atto che il Comune di Trieste per tutto il periodo della mostra si farà carico dei costi per le spese vive di funzionamento dell'ex Pescheria – Salone degli Incanti (fornitura di energia elettrica, acqua, riscaldamento/condizionamento);

di dare atto che saranno a cura e spese della Fondazione Hausbrandt Trieste 1892 PrivatStiftung tutti gli altri adempimenti organizzativi, di promozione e gestione della mostra, tra i quali il servizio di sorveglianza e assistenza al pubblico (compresa l'apertura e la chiusura della sede espositiva per tutta la durata della mostra, allestimento e disallestimento inclusi) durante l'orario di apertura al pubblico, con la presenza di idoneo personale (minimo n. 3 addetti in possesso dell'attestato d'idoneità tecnica antincendio - rischio alto - di cui almeno uno in possesso dell'attestato di primo soccorso);

di dare atto che la Fondazione Hausbrandt Trieste 1892 PrivatStiftung, per il corretto svolgimento della mostra, dovrà rispettare le condizioni che saranno indicate nell'atto di messa a disposizione dell'ex Pescheria - Salone degli Incanti;

di dare atto che le spese relative ai costi per le spese vive di funzionamento dell'ex Pescheria – Salone degli Incanti (fornitura di energia elettrica, acqua, riscaldamento/condizionamento) trovano copertura ai seguenti capitoli:

- per quanto riguarda l'acqua al capitolo 160925 - UTENZE E CANONI PER MOSTRE, MANIFESTAZIONI E SERVIZI DIVERSI DELLA CULTURA - ril. IVA A CURA DELL'ECONOMATO.
- per quanto riguarda l'energia elettrica al capitolo 161825 - UTENZE E CANONI PER MOSTRE, MANIFESTAZIONI E SERVIZI DIVERSI DELLA CULTURA - ril. IVA A CURA DEL SERVIZIO PROJECT FINANCING E COORDINAMENTO AMMINISTRATIVO (ENERGIA-GAS)
- per quanto riguarda il riscaldamento/condizionamento al capitolo 161625 - UTENZE E CANONI PER MOSTRE, MANIFESTAZIONI E SERVIZI DIVERSI DELLA CULTURA - ril. IVA - A CURA DEL SERVIZIO PROJECT FINANCING E COORDINAMENTO AMMINISTRATIVO (RISCALDAMENTO);

di proporre la presente deliberazione immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 1, punto 19 della L.R. n. 21/2003, così come sostituito dall'art. 17, punto 12, comma a), b) della L.R. n. 17/2004, in considerazione in considerazione della necessità di avviare le fasi di organizzazione e promozione della mostra;

Visti l'art. 48 del D.Lgs. n. 267/2000, s.m.i., e l'art. 75 del vigente Statuto;

Acquisiti i pareri ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 267/2000, s.m.i., sulla proposta della deliberazione in oggetto, come sotto riportati;

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

1. Di approvare la coorganizzazione con la Fondazione Hausbrandt Trieste 1892 PrivatStiftung (sede Straße 15, Objekt 77, Stiege 3/6 – 2355 Wiener Neudorf – Austria, Numero di Registro del Tribunale Wiener Neustadt: FN 563011 h) per la realizzazione della mostra "Hausbrandt e Trieste", ad ingresso libero, in programma nell'ex Pescheria - Salone degli Incanti, nel periodo 8 settembre_22 ottobre 2023, mediante la messa a disposizione gratuita del suddetto spazio espositivo dal 22 agosto al 30 ottobre 2023 (allestimento e disallestimento inclusi).
2. Di dare atto che il Comune di Trieste per tutto il periodo della mostra si farà carico dei costi per le spese vive di funzionamento dell'ex Pescheria – Salone degli Incanti (fornitura di energia elettrica, acqua, riscaldamento/condizionamento).
3. Di dare atto che saranno a cura e spese della Fondazione Hausbrandt Trieste 1892 PrivatStiftung tutti gli altri adempimenti organizzativi, di promozione e gestione della mostra, tra i quali il servizio di sorveglianza e assistenza al pubblico (compresa l'apertura e la chiusura della sede espositiva per tutta la durata della mostra, allestimento e disallestimento inclusi) durante l'orario di apertura al pubblico, con la presenza di idoneo personale (minimo n. 3 addetti in possesso dell'attestato d'idoneità tecnica antincendio - rischio alto - di cui almeno uno in possesso dell'attestato di primo soccorso);
4. di dare atto che le spese relative ai costi per le spese vive di funzionamento dell'ex Pescheria – Salone degli Incanti (fornitura di energia elettrica, acqua, riscaldamento/condizionamento) trovano copertura ai seguenti capitoli:
 - per quanto riguarda l'acqua al capitolo 160925 - UTENZE E CANONI PER MOSTRE, MANIFESTAZIONI E SERVIZI DIVERSI DELLA CULTURA - ril. IVA A CURA DELL'ECONOMATO.
 - per quanto riguarda l'energia elettrica al capitolo 161825 - UTENZE E CANONI PER MOSTRE, MANIFESTAZIONI E SERVIZI DIVERSI DELLA CULTURA - ril. IVA A CURA DEL SERVIZIO PROJECT FINANCING E COORDINAMENTO AMMINISTRATIVO (ENERGIA-GAS)
 - per quanto riguarda il riscaldamento/condizionamento al capitolo 161625 - UTENZE E CANONI PER MOSTRE, MANIFESTAZIONI E SERVIZI DIVERSI DELLA CULTURA - ril. IVA - A CURA DEL SERVIZIO PROJECT FINANCING E COORDINAMENTO AMMINISTRATIVO (RISCALDAMENTO);
5. Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 1, punto 19 della L.R. n. 21/2003, così come sostituito dall'art. 17, punto 12, comma a), b) della L.R. n. 17/2004.



comune di trieste
giunta comunale

DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURALE E
SPORTIVA
SERVIZIO PROMOZIONE TURISTICA, MUSEI, EVENTI CULTURALI E SPORTIVI

prot. corr. n. 20° - 13/1/6/7- 2023
sez. 2792

Proposta di deliberazione: mostra "Hausbrandt e Trieste", ex Pescheria - Salone degli Incanti, 8 settembre_22 ottobre 2023. Coorganizzazione con la Fondazione Hausbrandt Trieste 1892 PrivatStiftung.

PARERE DI REGOLARITÀ TECNICA
ai sensi dell'art. 49 del D.L.vo 18.08.2000, n. 267 s.m.i.

Si esprime parere **favorevole**.

Il presente provvedimento comporta riflessi diretti e/o indiretti sulla situazione economico finanziaria dell'Ente o sul patrimonio dell'Ente di cui non è possibile la quantificazione.

IL DIRIGENTE DEL SERVIZIO
(dott.ssa Francesca Locci)

Trieste, vedi data firma digitale

*Documento sottoscritto con firma digitale
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)*



DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURALE E
SPORTIVA

SERVIZIO PROMOZIONE TURISTICA, MUSEI, EVENTI CULTURALI E SPORTIVI

Prot. Corr. n. 20° - 13/1/6/7 - 2023 sez. 2792

Proposta di deliberazione: mostra "Hausbrandt e Trieste", ex Pescheria - Salone degli Incanti, 8 settembre_22 ottobre 2023. Coorganizzazione con la Fondazione Hausbrandt Trieste 1892 PrivatStiftung.

PARERE DI REGOLARITÀ CONTABILE
ai sensi dell'art. 49 del D.L.vo 18.08.2000, n. 267 s.m.i.

Si esprime parere **favorevole**

Eventuali motivazioni:

IL DIRETTORE DI SERVIZIO
GESTIONE STRUTTURE SPORTIVE E BALNEARI
dott. Fabio Cipriani

Trieste, vedi data firma digitale

Documento sottoscritto con firma digitale
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)

L'assessore Giorgio Rossi fornisce i chiarimenti del caso.

Il Presidente pone in votazione palese la proposta di deliberazione.

A votazione ultimata la stessa viene APPROVATA CON VOTO UNANIME.

Il Presidente, quindi, pone in votazione palese la proposta di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1, comma 19, della L.R. 11/12/2003 n. 21 come modificato dall'art.17 della L.R. 24/05/2004 n. 17.

A votazione ultimata, la proposta viene APPROVATA CON VOTO UNANIME.

Conseguentemente la presente deliberazione diviene esecutiva il giorno 24/07/2023.

La suesesa deliberazione assume il n. **354**.

Il Presidente
Serena Tonel

Il Segretario Generale
dott. Giampaolo Giunta

*Documento sottoscritto con firma digitale
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)*

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: GIAMPAOLO GIUNTA
CODICE FISCALE: *****
DATA FIRMA: 24/07/2023 16:55:20

NOME: SERENA TONEL
CODICE FISCALE: *****
DATA FIRMA: 24/07/2023 19:40:03